

سلسلة

ر
الات ابن بطوطة

العدد ٦

ابن بطوطة في
جزر المديف والفلفل

نوال مهنى

الناشر

دار قباء للطباعة والنشر والتوزيع (القاهرة)

عبد غريب

الكتاب :سلسلة رحلات ابن بطوطة

المؤلف : أ. نوال مهني

تاريخ النشر : ١٩٩٩م

حقوق الطبع والترجمة والاقتباس محفوظة

الناشر : دار قباء للطباعة والنشر والتوزيع

عمده غريب

شركة مساهمة مصرية

الإدارة

٥٨ شارع الحجاز - عمارة برج آمون

الدور الأول - شقة ٦

ت ف : ٢٤٧٤٠٣٨ ، ت : ٢٤٦٢٥٦٢

التوزيع : ١٠ شارع كامل صدقي الفجالة (القاهرة)

ت : ٥٩١٧٥٣٢ ص. ب : ١٢٢ (الفجالة)

المركز الرئيسي : مدينة العاشر من رمضان

المنطقة الصناعية (CI)

ت : ٠١٥/٣٦٢٧٢٧ ص. ب : ١٢٢ (الفجالة)

رقم الإيداع : ٩٩/٢٣٧٨

الترقيم الدولي : I S B N

977-303-085-7

ابن بطوطة وبداية الرحلة

قرر أبو عبد الله محمد بن إبراهيم
الطنجي الشهير بابن بطوطة القيام برحلة
طويلة لزيارة البلاد ومعرفة أخبار العباد وأقنع
والديه بأنه مسافر لأداء فريضة الحج فسمحا له
وخرج من بلدته طنجة بالمغرب قاصداً مكة.
وحين خرج ابن بطوطة للرحلة لم يكن معه
سوى بضعة دنانير وفي عصره كانت الزوايا
والنكايا تعطى بلاد العالم الإسلامي فكان ينزل
ضييفا عليها وعلى الأولياء والمشايخ وأصحاب
الطرق الصوفية فكانوا يستضيفونه ويرحبون

به. وفي عصر ابن بطوطة لم يكن الناس يسافرون إلا للأمر الهامة مثل الحج والتجارة ولم يكن السفر للسياحة والرحلات أمراً شائعاً أو سائغاً. ولكن ابن بطوطة كان يهوى السفر والتجوال وكان شخصية طريفة طريفة بمقاييس عصره. واستمرت رحلته خمسة وعشرين عاماً وبلغ طولها مائة وأربعين ألفاً من الكيلو مترات زار خلالها معظم بلدان العالم القديم ورأى خلالها من العجائب والغرائب ومن الطرائف واللطائف ما لم يره غيره وتعلم خلالها عدة لغات وتعرض للهلاك عشرات المرات، ولكنه نجا بفضل قوة صحته لم ينظم ابن بطوطة

رحلته على أساس جغرافى فلا فرق عنده بين بلد وآخر ولم يشغل نفسه بالعمل أو التجارة ولكنه تفرغ للسياحة والمشاهدة فكانت رحلته دينية اجتماعية ولم تكن من أجل كشف جغرافية أو بحوث علمية. وكان عمر ابن بطوطة وقت خروجه للرحلة اثنين وعشرين عاما وحينما عاد قابل سلطان البلاد فأكرمه وأعجب بأخبار الرحلة وأمره بتسجيلها، وحين انتهى من كتابتها أسماها (تحفة النظار فى غرائب الأمصار) فعهد السلطان إلى وزيره عبد الله بن جزى وكان كاتباً أدبياً بصياغة الرحلة بأسلوب أدبى وتهذيبها ففعل. وكان زمن



الرحلة القرن الرابع عشر الميلادي، ويعتبر
ابن بطوطة رجالة العرب والإسلام في العصور
الوسطى ولا زالت أخبار رحلاته العجيبة
المدمجة تشغل العالم حتى الآن فهيا بنا نطوف
معه ونتابع رحلته.

المؤلفة

نوال مهني

ابن بطوطة في جزر الملديف والفلل

ظل صديقنا ابن بطوطة ينتقل برا وبحرا متابعاً رحلته التي لم يحدد لها نهاية حتى وصل بعد عناء ومشقة إلى جزر الملديف، وكان العرب يسمونها جزائر ذببة المهل وهي تبعد عن سيلان ٦٤٥ كم شرقاً وهي مجموعة من الجزر الصغيرة المرجانية يبلغ عددها ألفي جزيرة. وكل مجموعة من الجزر متقاربة على شكل دائرة وتقدر مساحة هذه الجزر بحوالي (٢٩٨) كيلومتر مربع وأهل هذه الجزر أميين مسالمين صغار الأجسام، ورغم كثرة الجزر إلا أن المسكون منها ٢٢٠ جزيرة فقط وسكان

جزر الملديف أغلبهم مسلمون يعظمون رجال العلم والدين ويكرمون ضيوفهم.

وعندما دخل ابن بطوطة هذه البلاد دخلها في هيئة الفقيه المسلم القادم من بلاد العرب وكان أهل الجزر يحبون العرب. فاستقبلوه بحفاوة وترحيب كبيرين وقدموا له سمك التونة وهو الطعام الرئيسي لهم ثم حلواء مكونة من دقيق القلقاس الجاف وحليب جوز الهند.

وأهل جزر الملديف يلبسون أزياء في غاية الغرابة وهي عبارة عن فوطة كبيرة يلفون بها نصفهم الأسفل فتبدو مثل الجيبة ويضعون على أكتافهم وظهورهم "أحرمة واحدها حرام"

وبعضهم بلبس عمامة. ولا يعرفون الأحذية
مطلقا فجميعهم حفاة لا فرق بين رجل وسيدة
أو فقير وغنى.
وأما مساكن أهل الجزيرة فهي مصنوعة
من الخشب وشوارعها كأنها بستان تظللها
الأشجار وهي ضيقة مثل زقاق صغير..
وأمام كل بيت إناء به ماء وحصير غليظ
من الليف وكل داخل إلى البيت يغسل قدميه
ويمسحهما في الحصير حرصا على نظافة
المنزل وكذلك يفعلون في المساجد.

ويحكى صديقنا ابن بطوطة أن سكان هذه
الجزر حين زارها لا يعرفون شيئاً عن النقود
وكانوا يتعاملون بالودع وهو محار صغير.
وكل عدد معين من الودع له اسم يميزه
وكأنه عملة مقررة ومشى ابن بطوطة فى
السوق يشاهد البيع والشراء ليعرف كيف
يتعامل الناس بالودع.

فعرف أن كل مائة ودعة تسمى سياه ومائة
الآلف تسمى بستو، وكل أربع بستات تساوى
دينارا تقريبا هكذا قدرها ابن بطوطة.

ولعل ما أثار دهشة ابن بطوطة فى هذه
الجزر البعيدة هو أن سلطنة البلاد سيدة اسمها

خديجة بنت السلطان جلال الدين عمر ويبدو
أن أباهما كان سلطانا على جزر الملديف ثم
توفى ولم يكن له ولد فورثت الحكم عنه
وتزوجت من وزيرها جمال الدين وأنجبت بنتا.
وتعرف ابن بطوطة على البيت الحاكم
وأكرمه السلطانة خديجة وزوجها جمال الدين
وعيناه قاضيا على البلاد على أن يقضى بالحق
بين العباد.

وهكذا أصبح ابن بطوطة قاضيا وتزوج
من وصيفة السلطانة. وعاش عيشة الأمراء
والحكام ولكنه للأسف أساء إلى ولاية القضاء
ولم يحسن التصرف ولم يكن على علم بالفقه

والقضاء فثارت معه المشاكل وتجمعت عليه
المتاعب وخصوصا حينما حكم فى قضية
تخص أحد الوزراء ولم يحسن الحكم فقامت
العدواة بينه وبين هذا الوزير.

وعموما ابن بطوطة كان همه فى الحياة
السياحة والتجوال ولم يكن يحسن القضاء ولا
يفهم أصوله ولذلك كره الناس ولايته وشكوه
إلى البندر أى الحكومة.

وانتهى الأمر بأن استدعاه الوزير صاحب
القضية التى أساء ابن بطوطة الحكم فيها وأمره
أن يسدد ما عليه من ديون ويعطى النساء
صدقاتهن ثم يغادر البلاد فورا.

وخرج ابن بطوطة من جزائر ذبيبة المهل
متوجها إلى الساحل وركب إحدى المراكب
وسار حتى وصل إلى جزيرة سرنديب. وفي
جزيرة سرنديب جبل عظيم يقال إنه أعلى
جبل في الدنيا وفوقه أثر قدم سيدنا آدم عليه
السلام لأنه نزل فوق هذا الجبل حين هبط من
الجنة.

وصعد ابن بطوطة فوق قمة الجبل ورأى
آثار قدم آدم ثم زار مغارة الخضر وهي فوق
الجبل أيضا وسيدنا الخضر كان معاصرا
لسيدنا موسى وله معه قصة شهيرة ذكرت في
القرآن الكريم وكان جوالا.

وسرنديب هي نفسها جزيرة سيلان التي
نفى إليها الزعيم أحمد عرابي والشاعر محمود
سامي البارودي رب السيف والقلم بعد فشل
الثورة العربية، وتحكم الإنجليز في مصير
البلاد. وتشتهر جزيرة سرنديب أو سيلان
بالشاي الفاخر الذي تزرعه وتصدره لدول
العالم وطاف ابن بطوطة بأنحاء الجزيرة وقابل
ملكها الذي أكرمه وأعطاه الملابس الفاخرة
والجواهر واليوافيت وبالطبع كل جوهرة
وياقوتة تساوي مبلغا كبيرا من المال.

وسمع ابن بطوطة أن صديقه الوزير جمال
الدين زوج السلطانة خديجة قد توفي، وأنها قد

تزوجت من الوزير
عبد الله الحضرمي الذي كانت قضيته السبب
في خروج ابن بطوطة من جزر الملديف.
وترك ابن بطوطة سيلان وركب إحدى
السفن ومعه ركاب آخرون فلما كانت السفينة
في عرض البحر هجم عليهم القراصنة
لصوص البحر في اثني عشر مركبا حربيًا
واحاطوا بالسفينة وتغلبوا عليهم وأخذوا كل ما
معه من بضائع وأموال وجواهر وملابس.
وخسر صديقنا ابن بطوطة كل ما يملكه
وكل ما ادخره لوقت الشدة. ولم يترك

القراصنة للركاب شيئاً سوى السراويل أى
البنطلونات أو ما يشبهها.

وسارت السفينة في البحر بركابها حتى
كادوا يموتون من شدة البرد والجوع حتى
رست على الساحل فنزل الركاب وهرب
للصوص ومعهم السفينة.

وتوجه ابن بطوطة إلى زاوية قريبة وطلب
من القائمين عليها بعض الملابس بعد أن حكى
لهم ما حدث له مع القراصنة.

فبعث الفقيه له ثوبا وأرسل القاضي له
عمامة وبعد أن استراح قرر مواصلة الرحلة
[إلى جزر الفلل والقرنفل واللبن] وهي

مجموعة من الجزر تقع جنوب شرق آسيا
بالقرب من بحر الصين وتشمل جاوه والملايو
وملقا ومجموعة جزر اندونيسيا أو التي تتكون
منها دولة اندونيسيا اليوم ومن أشهرها جزيرة
سومطرة.

وهي بلاد إسلامية ودخلها الإسلام على
أيدي التجار من حضرموت والأتراك
العثمانيين والهنود.

وكان أهل الجزر يرحبون بكل ضيف مسلم
يدخل أراضيهم النائية وخاصة إذا كان من
الفقهاء أو العلماء أو الزهاد أو أهل التصوف.

دخل ابن بطوطة جزيرة سومطرة وقابل
سلطانها فأكرمه وأعطاه هدية عبارة عن
مجموعة فوط مختلفة النسيج من صناعة أهل
الجزيرة، وأثوابا وعمائم وجاريتين وخادمين
ودارا يقيم فيها. وسعد ابن بطوطة بصحبة
السلطان وتحدث معه كثيرا عن شئون البلاد
والعباد وحكى له ابن بطوطة عن بلاده وعن
رحلته وما لقيه من مخاطر ومواقف.

وشاهد ابن بطوطة ركب السلطان
وهو يشبه كثيرا سلاطين الهند فيركب السلطان
على الفيل ويسير على جانبيه مائة من الأفيال،
خمسون على اليمين وخمسون على الشمال ثم

مائة فرس من كل جانب، ويقف الركب فى
مناطق معينة وأمامه عدد من الخيول المزينة
بالحرير ومزينة بخلاخيل وعقود من الذهب
فترقص الخيول بين يدى السلطان.

وقد رأى ابن بطوطة أشجار اللبان والعود
الهندي والقرنفل والفلفل الأسود.

وشجرات الفلفل تشبه دوالى العنب وتثمر
عناقيد صغيرة وتجمع مع بداية الخريف وتترك
على الحصر عدة أيام حتى تجف من الشمس
ويغمر لونها. ويبيعونه فى أسواق الدنيا بأثمان
غالية.

وتشتهر هذه البلاد بالتوابل بصفة عامة
مثل البهارات واللبن وهو من أجود الأصناف
وأيضاً القرنفل، ويقبل التجار على شرائه
ويبيعونه بالأوقية مثل الفلفل الأسود. ولكنهم
يحضرون هنا لشرائه من هذه البلاد بكميات
أى بالجملة من المنتج الأصلي وهم أهل البلاد
بأسعار معقولة.

وحين وصل ابن بطوطة إلى هذا الأرخبيل
(وكلمة أرخبيل معناها مجموعة من الجزر
متجاورة) عرف أن سلطان البلاد يلقب دائماً
بالظاهر ثم عرف أن لكل جزيرة سلطاناً، وكان
إعجابه شديداً بسلطان سومطرة وأهل البلاد

يسمونها أحيانا جاوه الصغرى، بينما يطلقون اسم جاوه على جزيرة جاوه الكبرى، ولهذه الجزيرة شهرة خاصة فى صناعة المشغولات الذهبية وتطعيمها بالأحجار الكريمة.

وأهل هذه البلاد يتفننون فى النقش والحفر اليدوى مثل أصحاب خان الخليلى فى مصر، وهم صناع مهرة ولا زالت المشغولات الذهبية لجزيرة جاوه تغزو العالم حتى اليوم.

وتجول ابن بطوطة بن الجزر فزار جزيرة ملقا وكان سلطانها وثنيا أى كافرا فلم يعجب ابن بطوطة وحينما سمع السلطان بخبر ابن بطوطة دعاه إلى قصره فلما دخل عليه. قال :

السلام على من اتبع الهدى وفهم الرجل قصد ابن بطوطة وهو أنه لا يريد إلقاء السلام وهو تحية المسلمين عليه فغضب، وقال لابن بطوطة: لك أن تقيم في ضيافتنا ثلاثة أيام ثم تتصرف من بلادنا.

وخاف ابن بطوطة من غضب السلطان وتوقع أن يدبر له مؤامرة فجمع الهدايا والأثواب التي أهداها له سلطان سومطرة وقرر الخروج من هذه الجزيرة في سرعة وحذر.

واثناء تنقل ابن بطوطة وسياحته في جزر الفلفل والقرنفل (وهي جزر اندونيسيا الحالية) أصيب بالحمى ونصحه بعض معارفه من أهل

البلاد بشرب منقوع النمر الهندي فاشترى
رطلا منه ونقعه في الماء وراح يشرب منه
صباحاً ومساءً وامتتع عن الطعام فشفاه الله
وعافاه.

وعرف ابن بطوطة أن شعوب جنوب
شرق آسيا وخاصة سكان الجزر وسكان الهند
يعتبرون النمر هندي دواءً ويصفونه لكل علة.
المهم أن صديقنا ابن بطوطة قرر الرحيل
عن هذه الجزر ومتابعة الرحلة. فتوجه إلى
ساحل البحر منتظراً قدوم سفينة تحمله إلى أى
مكان على وجه الأرض. ورسى سفينة على
الشاطئ فركبها ابن بطوطة ومكث بها حتى

أقلعت وسارت في بحر غريب يسميه الملاحون
البحر الكامل.

ورغم اتساع البحر فهو راكد ليس به
حركة أو أمواج ولا تهب عليه الرياح ويميل
لونه إلى الحمرة .

وكانت السفن والمراكب تسير فيه ببطء
شديد عن طريق المجاديف، والسبب هو عدم
وجود رياح تساعد السفن على السير، ثم
وصلت السفينة إلى الشاطئ بعد سبعة وثلاثين
يوماً كاملة.

وهذا البحر معروف عند جميع الرحالة
وهو فى أقصى الشرق وهو مشهور باسم بحر
الظلمة.

وصديقنا ابن بطوطة يهوى ركوب البحر
ولا يهابه ومعظم رحلاته كانت بحرية. وربما
يرجع السبب فى ذلك إلى أنه نشأ فى مدينة
ساحلية وهى مدينة طنجة بالمغرب العربى
فاعتاد على رؤية البحر وركوبه. وخلال رحلته
ركب بحار الدنيا كلها أو بمعنى اصح بحار
العالم القديم المعروفة فى عصره وكم تعرض
للمخاطر من الغرق إلى السرقة ولكن كان

يتغلب على كل ذلك بفضل صحته القوية ونفسه
الراضية وحبه للسياحة.

ونزل ابن بطوطة من السفينة وراح يسأل
ويتعرف على هذه البلاد وأحوالها ويشاهد ما
بها من أسواق وسلع ومعالم، وكعادته سأل عن
حاكم المدينة أو سلطاتها فعرف أن هذه المدينة
سمى طوالسى وتحكمها سيدة تسمى السلطانة
الباسلة. وكانت سيدة قوية ذات سلطة ولها
جيش من النساء المقاتلات اللواتي يجدن
الرماية والطعان ويدخلن في حروب مع الدول
المجاورة. وأهل البلاد يحبون هذه السلطانة
لأنها أشاعت العدل والأمن في البلاد ولذلك فهم

يعظمون قدرها ويدينون لها بالولاء وسمع ابن بطوطة حكايات كثيرة عن هذه السلطنة الباسلة. ورغم ذلك لم تعجب ابن بطوطة الإقامة في هذه المملكة النسائية.

ولم تطل إقامته طويلا في طوالسى هذه وفكر في الرحيل إلى بلد آخر وسأل عن البلاد المجاورة فعرف أنه على حدود الصين وأن البحر الذى ركبته ويسمونه البحر الكامل هو بحر الصين.

وكان ابن بطوطة يسمع كثيرا عن بلاد الصين البعيدة النائية التى تقع فى آخر الدنيا

ولكنه لم يصدق أنه على حدود الصين فعقد العزم على السفر إليها.

فودع معارفه وأصحابه وجمع أشياء وأثوابه وخرج إلى الساحل ينتظر قدوم السفن والمراكب حتى يركب البحر متوجها إلى هذه البلاد الواسعة الشهيرة التي تسمى الصين.

☆ ☆ ☆